

EL VERBO HEBREO

**IMPERATIVO – INFINITIVO
– PARTICIPIO
RECAPITULACIÓN**

Prof. Everlin Alvarado

EL VERBO HEBREO: IMPERATIVO

- El imperativo, que sólo se usa para mandatos afirmativos, es igual que el imperfecto **2 m.s.**, **2 f.s.**, **2 m.p.** y **2 f.p.**, con la diferencia de que el imperativo no tiene preformativas. Ejemplo: תִּקַּטְל "tú estás matando", pero en **imperativo** es: קַטַּל , "mata tú":

VERBO IMPERATIVO					
SINGULAR			PLURAL		
2 m	קַטַּל	mata tú	2 m	קַטְלוּ	matad vosotros
2 f	קַטְלִי	mata tú	2 f	קַטְלֵנָה	matad vosotras

EL VERBO HEBREO: IMPERATIVO

- Dos shvás vocales simples no pueden permanecer juntos. Por lo tanto, cuando eso ocurre, el primer Shvá se reemplaza por un Hirek (i).
- Ejemplo: el imperfecto 2 f.s. es **תִּקְטְלִי** ; desaparece la preformativa **תִּ** para formar el imperativo; en consecuencia, la forma debiera ser **קְטְלִי** , pero se convierte en **קְטְלִי** . El cambio ocurre en la 2 f.s. y en la 2 m.p. del imperativo simple.
- El imperativo nunca se usa con negativo. Las prohibiciones se expresan por medio de **לֹא** (no) con el imperfecto o por medio de **אַל** (no) con el yusivo. (El yusivo, por lo regular, es una forma abreviada del imperfecto. El yusivo se emplea en la segunda y tercera personas para expresar órdenes, deseos y prohibiciones. Esto se estudiará más adelante en el próximo ciclo.)

EL VERBO HEBREO: INFINITIVO

- **Los infinitivos** aparecen en dos formas:
- **El infinitivo absoluto** קָטוּל no es frecuente, en cambio,
- **El infinitivo constructo** קָטֹל es más común.
- El infinitivo común es la forma corta קָטֹל que frecuentemente se usa con preposiciones prefijadas, לְקָטֹל "matar" Este infinitivo es igual en forma, al imperativo simple, 2da persona, masculino, singular (2 m.s.) El infinitivo constructo es el que se puede comparar al infinitivo castellano.

EL VERBO HEBREO: INFINITIVO

- El infinitivo absoluto קָטוּל no admite ningún prefijo o Sufijo. Tiene la virtud de presentar, en forma prominente, la simple idea del verbo sin definirlo en cuanto a tiempo, acción o sujeto. Pinta meramente una acción sin considerar el agente, el tiempo o las circunstancias. Por lo regular, acompaña a un verbo finito para añadirle énfasis o para denotar la continuación de la acción:
תְּמַלֵּךְ , "guardando, yo he guardado". שָׁמַר שָׁמְרָתִי
מְלֹךְ "gobernando, tu comenzaste a gobernar" (tú, en realidad, comenzaste a gobernar).
- (No confunda el infinitivo absoluto con el participio hebreo)

EL VERBO HEBREO: PARTICIPIO

- **El participio** presenta la acción como continuada.
- Es una acción no interrumpida. La raíz simple del verbo tiene dos formas: un participio activo קוֹטֵל o קָטֵל "el que mata" (matador) y un participio pasivo קָטוּל "matado" (muerto.)
- A modo de sumario, damos a continuación todas las formas del verbo simple: מִשַׁל

RECAPITULANDO TODOS...

VERBO PERFECTO

SINGULAR			PLURAL		
3.m.	מִשַׁלְתָּ	Él gobernó	3.c.	מִשַׁלְתֶּם	Ellos/Ellas gobernaron
3.f.	מִשַׁלְתְּ	Ella gobernó			
2.m.	מִשַׁלְתָּ	Tú (m) gobernaste	2.m.	מִשַׁלְתֶּם	Vosotros gobernasteis
2.f.	מִשַׁלְתְּ	Tú (f) gobernaste	2.f.	מִשַׁלְתֶּן	Vosotras gobernasteis
1.c.	מִשַׁלְתִּי	Yo goberné	1.c.	מִשַׁלְתָּנוּ	Nosotros/as gobernamos

RECAPITULANDO TODOS...

VERBO IMPERFECTO

SINGULAR			PLURAL		
3.m.s.	יִמְשַׁל	Él estaba gobernando	3.m.p.	יִמְשְׁלוּ	Ellos estaban gobernando
3.f.s.	תִּמְשַׁל	Ella estaba gobernando	3.f.p.	תִּמְשְׁלֶנָּה	Ellas estaban gobernando
2.m.s.	תִּמְשַׁל	Tú (m) estabas gobernando	2.m.p.	תִּמְשְׁלוּ	Vosotros estabais gobernando
2.f.s.	תִּמְשְׁלִי	Tú (f) estabas gobernando	2.f.p.	תִּמְשְׁלֶנָּה	Vosotras estabais gobernando
1.c.s.	אֲמְשַׁל	Yo estaba gobernando	1.c.p.	נִמְשַׁל	Nosotros/as estábamos gobernando

RECAPITULANDO TODOS...

- **Observación:** El imperfecto **מִשַׁל** puede ser traducido así: “él empezó a gobernar”, y también los otros, etc.

- **EL IMPERATIVO**

VERBO IMPERATIVO					
Singular			Plural		
2 m.s.	מִשַׁל	gobierna tú	2 m.p.	מִשַׁלוּ	governad vosotros
2 f.s.	מִשַׁלִּי	gobierna tú	2 f.p.	מִשַׁלְנָה	governad vosotras

RECAPITULANDO TODOS...

□ EL INFINITIVO

VERBO INFINITIVO			
ABSOLUTO		CONSTRUCTO	
מְשׁוֹלֵ	reinando	מְשׁוֹלֵ	reinar

RECAPITULANDO TODOS...

EL PARTICIPIO

PARTICIPIO HEBREO

Activo	מוֹשֵׁל , מִשָּׁל	el que gobierna (gobernador)
Pasivo	מְשׁוּל	gobernado (bajo completa sujeción)

VOCABULARIO

כָּשַׁל *tropezó*

□ סָפַר *contó*

□ לָכַד *capturó*

□ קָדַשׁ *fue santo*

□ לָמַד *aprendió*

□ רָדַף *siguió*

EJERCICIOS

- 1. Traduzca y analice estas formas verbales:

רָדַפּי , שָׁמְרוּ , אֲשַׁמֵּר , מִשַּׁל , כָּתַב , כָּתוּב ,

לָמוּד , סִפְרָנָה , קָדַשְׁנוּ , מִשְׁלִי , כָּתְבוּ ,

מָלוּךְ , זָכְרוּ אֶת הַיּוֹם ,

זָכוֹר תִּזְכֹּר לְשַׁמֵּר אֶת הַבְּרִית ,

מִשׁוּל :

EJERCICIOS

- **2. Escriba en hebreo con puntos:**
- 1. Aprended.
- 2. Gobierna tú en la ciudad.
- 3. Empezamos a aprender a guardar la cabeza y el corazón.
- 4. Tú eras grande repetidamente.
- 5. Yo solía visitar.
- 6. Ellos empezaron a tropezar.

EJERCICIOS

- **(Continuación):**
- 7. Contad vosotros.
- 8. Recuerda tú.
- 9. Guardando, guardaste regularmente el pacto.
- 10. Empezamos a perseguir al caballo hacia la montaña.
- 11. Ellos escribieron en el camino.
- 12. El Espíritu bendijo al profeta.
- 13. El dio la ofrenda quemada al sacerdote.